

No. 26

Theme ことばにする

災害の種類、被害の度合い、復旧・復興の進み具合は、場所によって異なりますが、たとえ同じ地区であっても、個々の人びとによって違いがあります。そんな一人ひとりの震災を後世に伝えるには、3月11日を体験者自身がことばにしていくことが大切だと思います。「わすれん！ストーリーズ」は、被災地の内外や被災の度合いに関わらず、職業・年齢・地域などの異なるさまざまな人びとに、震災の体験と考えを語ってもらったものです。

また、インターネット放送「いまいまのいま」では親しい友人・知人との対話によって、個人的な震災体験をことばにしていきました。

Putting it in Words

The nature of disaster, the degree of damage, the state of progress in recovery and reconstruction differ place by place. However, even in the same place each person has experienced hugely different things. In order to convey those respective experiences to posterity, we believe it is crucial that those who experienced the disaster talk about it in their own words.

An interview series "recorder311 Stories" has recorded people of various occupation, generation and region, talking about their experiences and thoughts about the disaster, regardless of being from in or out of the affected areas or degree of damage they suffered.

Also, the internet broadcast "Imaima no Ima" facilitated people to talk about their personal experiences of the disaster through dialogues with their close friends.

「わすれん！ストーリーズ」

さまざまな人の3がつ11にちの体験とその日をわすれないためのメッセージをインタビューする映像シリーズです。
"recorder311 Stories" is a series of videos showing interviews from people who experienced the disaster of March 11th, so as not to forget what happened on 3/11.



わすれん！ストーリーズ 009 本家かまどや定禅寺通り店 店主 / recorder311 Stories 009 Honke Kamadoya Jozenji Store - Manager
2011年6月9日 / June 9, 2011
宮城県仙台市青葉区 / Aoba-ku, Sendai, Miyagi
長崎由幹 / Yoshitomo Nagasaki

WEB-JP WEB-EN DVD EXHIBIT



わすれん！ストーリーズ 012 定食屋「井上」のお母さん / recorder311 Stories 012 Japanese Restaurant Inoue's Lady
2011年6月13日 / June 13, 2011
宮城県仙台市青葉区 / Aoba-ku, Sendai, Miyagi
長崎由幹、細谷修平 / Yoshitomo Nagasaki, Hosoya Shuhei

WEB-JP WEB-EN DVD EXHIBIT



対話の時間—いまいまのいま ゼロ回目(本編) / Time for Dialogue — Imaima no ima vol. 0 (main part)
2011年6月23日 / June 23, 2011
宮城県仙台市青葉区 / Aoba-ku, Sendai, Miyagi
わすれん！スタッフ / recorder311 staff

WEB-JP WEB-EN DVD EXHIBIT

状況 Situation

発災前 Before 3/11

発災 During 3/11

避難 Evacuation

被災 Damage

復旧 Recovery

メディア Media

写真 Photographs

映像 Videos

音 Sound

文字 Text

絵 Pictures

アーカイブ Archiving

記録 Recording

整理 Organizing

資料化 Contextualizing

利活用 Utilization